



INFORMATION GENERALE

**25^{ème} Session annuelle
de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE**

1 - 5 juillet 2016

Tbilissi, Géorgie

**INFORMATIONS CONCERNANT LA 25^{ème} SESSION ANNUELLE
DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE L'OSCE**

LIEU DE LA SESSION

Centre d'exposition « Expo Georgia »
118, Avenue Akaki Tsereteli
0119, Tbilissi, Géorgie
Tel. +995 32 2341100
Fax. +995 32 2351100

Toutes les réunions sont tenues dans les locaux du Centre 'Expo Georgia'. Veuillez contacter le personnel listé ci-dessous pour de plus amples informations organisationnelles.

Parlement de Géorgie:

Mme Tamar Kolbaia, Directrice du service des relations internationales

Tel.:+995 32 2282616
Mob: +995 577245500
tkolbaia@parliament.ge

Mme Sofia Chqareuli, Cheffe spécialiste du service des relations internationales

Tel.:+995 32 2281643
Mob: +995 571777201
schkareuli@parliament.ge

Secrétariat international de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE:

Mme Odile Lelarge, Coordinatrice de conférence

Tordenskjoldsgade 1, 1055 Copenhagen K, Denmark
Tel.: +45 33 37 80 34
Fax: +45 33 37 80 30
odile@oscepa.dk

ENREGISTREMENT

Le formulaire d'inscription (Annexe A) doit être envoyé à **Mme Odile Lelarge** au Secrétariat international de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE (fax: +45 33 37 80 30; e-mail: odile@oscepa.dk) **au plus tard le 26 mai 2016**. Nous vous demandons également d'en envoyer une copie au **Service international du Parlement de Géorgie** à l'attention de Mme Sofia Chqareuli (mob: +995571777201 ; e-mail: oscepa2016@parliament.ge).

Les bureaux d'enregistrement et d'information seront ouverts dans le hall du Pavillon 11 du Centre « Expo Georgia » le **jeudi 30 juin 2016 de 14:00 à 20:00**. Pour le restant de la Session Annuelle, l'enregistrement sera ouvert dans le hall du Pavillon 11 du Centre « Expo Georgia » tous les jours de 8:00 jusqu'à la fin des réunions officielles.

Veille à vous enregistrer aussi tôt que possible à votre arrivée à Tbilissi. Les participant(e)s et les personnes accompagnantes pourront récupérer leurs badges personnels et les informations liées à la conférence au bureau d'enregistrement et d'information situé dans le hall du pavillon 11. Nous encourageons les secrétaires de délégation à récupérer les badges de leur délégation le 30 juin 2016, avant que le Service de sécurité de l'Etat géorgien ne bloque le périmètre de sécurité du lieu de l'évènement.

HOTELS ET HEBERGEMENT

Un système de réservations d'hôtels en ligne est disponible via les liens de réservation listés ci-dessous. Veuillez vous assurer de bien lire les conditions d'annulation des hôtels.

*Nous vous recommandons d'utiliser les liens de réservation en ligne fournis par les hôtels pour faire les réservations. Voir annexes B1 à B7.
Veuillez indiquer sur le formulaire d'enregistrement dans quel hôtel votre délégation sera logée.*

Les réservations doivent être effectuées le 25 mai 2016 au plus tard.

Les demandes de réservation transmises après le 25 mai seront sujettes à la disponibilité de l'hôtel demandé.

Les réservations seront traitées par ordre d'arrivée. Nous recommandons fortement aux délégations de faire leurs réservations sans attendre et avant la date couperet. Après cette date, la disponibilité de chambres à l'hôtel ne peut être garantie.

Pour plus d'information sur les services offerts par chaque hôtel, nous vous recommandons de consulter les sites Internet suivants:

Hôtel
Radisson Blue Iveria https://www.radissonblu.com/en/hotel-tbilisi
Tbilisi Marriott http://www.marriott.com/hotels/travel/tbsmc-tbilisi-marriott-hotel/
Courtyard par Marriott http://www.marriott.com/hotels/travel/tbscy-courtyard-tbilisi/
Holiday INN http://www.hi-tbilisi.com/
Rooms Hotel Tbilisi http://roomshotels.com/
Hotels and Preference Hualing Tbilissi http://hotelspreference.ge/
Ambassadori Tbilisi http://tbilisi.ambadori.ge/en/

ARRIVEE ET DEPART

Les participant(e)s sont prié(e)s d'indiquer sur le formulaire d'enregistrement les références de leurs vols ainsi que leurs dates et horaires d'arrivée et de départ.

L'aéroport international de Tbilissi Chota Rustaveli (TBS) est l'aéroport principal desservant Tbilissi (<http://www.tbilisiairport.com/en-EN/Pages/Main.aspx>). Il est situé à environ 17 km du centre-ville. Le trajet jusqu'aux hôtels prend environ 20 minutes. Le trajet par taxi ne devrait pas coûter plus de 30 GEL, soit environ 15 euros.

Le Parlement de Géorgie organisera le service de transfert depuis l'aéroport jusqu'aux hôtels de conférence pour les participants. Un point d'information sur les moyens de transport sera prévu au niveau de la réception des bagages de l'aéroport pour aider les participants avec le transfert. Les participants sont priés de contacter le bureau des transports dès leur arrivée.

VISAS

A l'arrivée en Géorgie, les ressortissants qui ne sont pas Géorgiens doivent être munis d'un passeport valide pour une durée d'au moins trois mois après la date prévue de départ. Le passeport ne doit pas avoir été délivré il y a plus de 10 ans.

Les citoyens d'Etats membres de l'Union européenne, des Etats-Unis d'Amérique et du Canada ne nécessitent pas un visa pour entrer sur le territoire de la Géorgie. Les citoyens de tous les autres pays doivent obtenir un visa avant d'entrer sur le territoire de la Géorgie.

Des informations sur les exigences relatives aux visas sont consultables sur le site Internet de la section consulaire du Ministère géorgien des Affaires étrangères: <https://www.geoconsul.gov.ge/en/aboutUs>.

Les délégués qui ont besoin d'un visa d'entrée doivent contacter l'Ambassade ou le Consulat qui représente la Géorgie dans leur pays de résidence pour vérifier toutes les formalités administratives nécessaires pour obtenir un visa pour la Session annuelle ou consulter la page Web des e-visas pour la Géorgie : <https://www.evisa.gov.ge/GeoVisa/>

Des informations sur les missions de la Géorgie à l'étranger peuvent également être consultées sur le site web du Ministère des Affaires étrangères de Géorgie:

<http://mfa.gov.ge/MainNav/EmbassiesRepresentations/GeorgianMissionsAbroad.aspx?lang=en-US>

Interlocuteur pour les questions liées au visa:

Mme Maka Janikashvili, Cheffe spécialiste du service international du Parlement de Géorgie.

E-mail: mjanikashvili@parliament.ge

Tel: +995 32 2 281365

Mob: +995 577 214412

DOUANES

Pour toute information concernant la réglementation douanière sur les objets importés en Géorgie, consultez le site internet des Douanes géorgiennes : <http://www.rs.ge/en/1340> .

ASSURANCE

Chaque participant est tenu responsable de son assurance personnelle et médicale. Le Parlement de Géorgie ne saura être tenu responsable pour quelconque perte de bagage, monnaie, ou objets personnels, ou quelconques coûts médicaux.

TRANSPORT PENDANT LA SESSION ANNUELLE

Des navettes de bus seront assurées entre les hôtels sélectionnés comme hôtels de la Session et le Centre « Expo Georgia » pour chaque session aussi bien que pour toutes les événements sociaux et pour le programme prévu pour les personnes accompagnantes. Les horaires de bus seront disponibles aux points d'information dans les hôtels et au Centre « Expo Georgia ».

POINT D'INFORMATION ET D'ACCUEIL AU CENTRE "EXPO GEORGIA"

Le bureau d'information sera ouvert à partir du jeudi 30 juin 2016 à 14:00 jusqu'à la fin de la Session à l'entrée du Pavillon 11 du Centre « Expo Georgia ». Toutes les informations concernant les horaires de transport et le programme pour les personnes accompagnantes seront disponibles au bureau d'information.

POINT D'INFORMATION ET D'ACCUEIL DANS LES HOTELS

Les points d'accueil et d'information seront ouverts aux hôtels de conférence à partir du jeudi 30 juin à 10:00 jusqu'à la fin de la session, et fourniront aux participants les informations suivantes: les horaires de transport, information sur les réunions connexes, les programmes culturels, le programme prévu pour les personnes accompagnantes et toute information additionnelle nécessaire pour le séjour des participants.

INTERPRETATION

Un service d'interprétation simultanée sera disponible pendant la Session dans les six langues officielles de l'OSCE (allemand, anglais, espagnol, français, italien et russe) ainsi qu'en géorgien.

SECURITE

Tous les participants, y compris les personnes accompagnantes, les observateurs, les membres des délégations et les membres du service de presse, doivent porter leurs badges pendant toutes les réunions et fonctions sociales aussi bien qu'au moment de l'utilisation des transports organisés pour la session.

Aucune admission ne sera acceptée sans le port du badge approprié pour aucune fonction du programme. En cas de perte de votre badge personnel, veuillez en informer le point d'enregistrement immédiatement.

Pour des raisons de sécurité, les participants doivent aussi être en possession d'un autre document d'identification et s'attendre à des contrôles d'identité.

SERVICES MEDICAUX

Une structure médicale de premier secours sera disponible pour les participants au Centre « Expo Georgia » pendant toute la durée de la session. Cependant, toute maladie requérant un traitement médical ou une hospitalisation est de la responsabilité de chaque individu. Les délégués sous traitement médical sont invités à emporter suffisamment de médicaments pour couvrir leurs besoins et à s'assurer qu'ils ont l'assurance santé adéquate. Veuillez ne pas oublier d'apporter votre carte d'assurance santé ou autres documents justifiant de votre assurance. Dans le cas où vous seriez contraints de faire face à des dépenses médicales sur place, ces documents contribueront à faciliter votre remboursement après votre retour. Veuillez prendre note du fait qu'en cas d'urgence médicale hors du Centre « Expo Georgia », en dehors des horaires de travail, la ligne d'urgence 112 est disponible pour les participants de la Session annuelle de l'AP-OSCE.

RESTAURATION AU CENTRE "EXPO GEORGIA"

Des repas et rafraichissements peuvent être achetés au Café « Terrace », situé au Centre « Expo Georgia », et à la cafétéria qui sera située au Pavillon 4. Il n'y a pas de restaurants à proximité du Centre "Expo Georgia".

PERSONNES ACCOMPAGNANTES

Un programme pour les personnes accompagnantes sera prévu lorsque les délégués seront en session. Le programme des personnes accompagnantes sera accessible aux personnes portant un badge orange qui sont priées de porter leurs badges pendant toute la durée du programme. Les personnes accompagnantes sont priées de s'enregistrer pour les excursions aux points d'information aux hôtels lors de leur arrivée. Des informations additionnelles seront distribuées ultérieurement.

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES SUR LA SESSION

Le site Web du Parlement (www.parliament.ge) et la page Web pour la Session annuelle, <http://www.parliament.ge/ge/oscepa-tbilisi-2016> seront régulièrement mis à jour avec des documents en anglais se rapportant à la conférence.

AMBASSADES ET CONSULATS

La liste des ambassades étrangères et consulats à Tbilissi, y compris des informations de contact, est disponible sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères :

<http://mfa.gov.ge/MainNav/EmbassiesRepresentations/ForeignEmbassiesMissionsGeorgia.aspx?lang=en-US>

Les ambassades étrangères et les consulats à Tbilissi seront informés de la Session. Une soirée sera réservée aux réceptions organisées par les missions diplomatiques. De plus amples informations seront distribuées ultérieurement.

CODE VESTIMENTAIRE

Une tenue vestimentaire formelle est requise pour toutes les occasions officielles.

Un costume sombre est requis pour les événements sociaux officiels.

Pour la réception offerte par le Président du Parlement de Géorgie et la soirée de gala, un costume noir et une tenue de cocktail est préférable.

Une tenue décontractée convient pour l'excursion et le programme des personnes accompagnantes.

CLIMAT

Juillet est le mois le plus chaud à Tbilissi avec une température moyenne quotidienne de 25°C. Les températures peuvent varier toutefois entre 25°C et 31 °C pendant l'été en Géorgie. Pendant la période de la conférence, le soleil se lève à environ 05h30 et se couche autour de 20h30.

FUSEAU HORAIRE

Le fuseau horaire de Tbilissi est GMT+4.

MONNAIE LOCALE

La monnaie utilisée en Géorgie est le lari géorgien (GEL), qui est la seule monnaie disponible pour les paiements. Toutes les cartes de crédit principales sont acceptées dans les hôtels, restaurants, cafés et supermarchés. De l'argent liquide peut être retiré aux guichets automatiques ou dans les banques. Pour les taux de change, veuillez visiter la page Web de la Banque nationale de Géorgie :

<https://www.nbg.gov.ge/index.php?m=2&lng=eng>

SERVICES BANCAIRES

Les horaires de travail des banques à Tbilissi en juillet sont de 10:00 à 18:00. Veuillez noter que des services bancaires sont disponibles dans la plupart des hôtels de conférence et que les banques sont fermées les week-ends. Vous pouvez aussi échanger des devises dans une des banques localisées à l'aéroport de Tbilissi Chota Rustaveli.

TELECOMMUNICATIONS

Le code international pour la Géorgie est le +995. Le Wi-Fi sera disponible au Centre "Expo Georgia". Internet par Wi-Fi est également disponible dans les hôtels.

ELECTRICITE

Le voltage en Géorgie est 220V et des prises aux normes européennes à deux broches rondes sont utilisées.

TABAGISME

Fumer est interdit à l'intérieur des pavillons du Centre "Expo Georgia". Fumer est autorisé dans la plupart des restaurants et bars, mais interdit dans les transports publics.

INFORMATION TOURISTIQUE

Le site Web multilingue www.georgia.travel contient des informations touristiques et pratiques sur la Géorgie.